



## Cơ Quan Nhà Ở Quận San Diego

### Cuộc Họp Ban Cố Vấn Cư Dân

Thứ Tư, ngày 15 tháng 6 năm 2022 | 10:00 SA -11:30 SA

Microsoft Teams

Biên Bản Cuộc Họp

### Chương Trình Họp

Người tham dự:

Cơ Quan Nhà Ở: Eleven (11) J. Song, M. Mercier, N. Martinez, R. Ramirez, S. Moore, Julio O., Nadine C., Elizabeth D., Lilly P., Jaime M., Marissa R.

Ban Cố Vấn Cư Dân: C. Wollas, D. Simpson, A. Acosta (không có mặt), S. Rodriguez (không có mặt), R. Jacobs (không có mặt), M. McKell, A. Reyes (không có mặt), C. Castillo

Khách mời: Ba mươi tư (34) thành viên của công chúng bao gồm Cư Dân thuộc quản lý của Cơ Quan Nhà Ở và những người tham gia được xác định bằng tên hoặc số điện thoại

**Thông Báo Sắp Bắt Đầu Cuộc Họp Lúc 10:15 SA bởi Carol Wollas. Bốn thành viên có mặt, bốn thành viên không có mặt.**

### Chương Trình Làm Việc

- I. **Trình Bày Mục Thông Tin: Thông Tin RAB (Monique Mercier)**
  - a. **Thông Tin Chung về RAB:** Cung cấp thông tin tổng quan về Ban Cố Vấn Cư Dân (RAB) được chỉ định bao gồm nhiệm vụ của HUD trong việc thành lập RAB, các tiêu chí về tính đủ điều kiện của RAB được chỉ định, trách nhiệm và nhiệm vụ của thành viên hội đồng cũng như tần suất họp.
- II. **Ngân Sách Đề Xuất cho Năm Tài Chính 2022-2023 (Jason Song)**
  - a. **Hoạt Động:**
    - a. Cơ Quan Nhà Ở của Quận San Diego thực hiện một số chương trình thúc đẩy sự tự túc và mang đến các cơ hội nhà ở an toàn, giá rẻ và tử tế cho các nhóm dân cư có thu nhập thấp và dễ bị tổn thương. Khu vực tài phán của Cơ Quan Nhà Ở là các khu vực chưa hợp nhất của quận và 13 trong số 18 thành phố được hợp nhất của khu vực.
      - i. Quản lý 11.000 phiếu hỗ trợ nhà ở mỗi tháng.
      - ii. 5 địa điểm nhà ở công cộng cung cấp các cơ hội nhà ở an toàn và giá rẻ.
      - iii. 13 triệu đô la mỗi tháng đầu tư vào thị trường địa phương thông qua chương trình phiếu lựa chọn nhà ở.

- b. Tổng quan về ngân sách hàng năm được đề nghị là 203,9 triệu đô la cho Năm Tài Chính 2022-23 cho Cơ Quan Nhà Ở của Quận San Diego.

### III. **Trình Bày Mục Thông Tin: Chương Trình Kết Nối Giá Rẻ (David)**

#### a. **Quyền Lợi:**

- i. Chương trình FCC đưa ra chiết khấu cho các hóa đơn băng thông rộng hàng tháng đối với các hộ gia đình có thu nhập thấp đủ điều kiện.

#### b. **Hai Bước Đăng Ký:**

- i. Được cung cấp một cái nhìn tổng quan về quy trình đăng ký bao gồm cả việc truy cập [affordableconnectivity.gov](http://affordableconnectivity.gov) hoặc liên hệ với một nhà cung cấp tham gia được ưu tiên tại địa phương để chọn một gói chiết khấu áp dụng cho hóa đơn internet.

#### c. **ACP Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Như Thế Nào?**

- i. Trao quyền cho người tiêu dùng lựa chọn gói dịch vụ đáp ứng tốt nhất nhu cầu của họ (bao gồm cả gói mà họ có thể đã sử dụng).
- ii. Đảm bảo người tiêu dùng có quyền truy cập vào các dịch vụ băng thông rộng được hỗ trợ bất kể tình trạng tín dụng của họ.
- iii. Cấm các nhà cung cấp, loại trừ người tiêu dùng, có số dư quá hạn hoặc nợ trước đó đăng ký tham gia chương trình.
- iv. Ngăn chặn người tiêu dùng bị ép buộc vào các kế hoạch đắt tiền hơn hoặc chất lượng thấp hơn để nhận quyền lợi ACP.
- v. Giảm khả năng bị tăng vọt hóa đơn hoặc các tác hại tài chính khác.
- vi. Cho phép người nhận ACP chuyển đổi nhà cung cấp hoặc cung cấp dịch vụ băng thông rộng; và
- vii. Đưa ra quy trình FCC dành riêng cho các khiếu nại ACP.

### IV. **Tuyển Ủy Viên cho Người Thuê Nhà (Monique Mercier)**

- a. Được cung cấp thông tin cập nhật liên quan đến quy trình Tuyển Ủy Viên cho Người Thuê Nhà.

### V. **Trình Bày Mục Thông Tin: Chương Trình Tự Túc cho Gia Đình (Skyler Moore)**

#### a. **Chương Trình FSS là gì?**

- i. Đưa ra một cái nhìn tổng quan về Chương Trình Tự Túc cho Gia Đình (FSS) bao gồm thiết kế chương trình, nguồn lực, quyền lợi của việc tham gia và tính toán ký quỹ.

#### b. **Quyền Lợi:**

- i. FSS giúp những người tham gia được đào tạo và giáo dục cần thiết để tăng thu nhập và trở nên tự túc.
- ii. FSS cung cấp học bổng cho các trường cao đẳng hai năm, cao đẳng bốn năm, đào tạo nghề hoặc GED.
- iii. Tài khoản ký quỹ.

#### c. **Tài khoản ký quỹ:**

- i. Tài khoản ký quỹ (tương tự như tài khoản tiết kiệm) là một tài khoản sinh lời được sử dụng để tiết kiệm toàn bộ hoặc một phần số tiền thuê nhà tăng lên của người thuê vượt quá mức cơ bản (phần người thuê nhà tại thời điểm hợp đồng FSS được thực hiện).
- ii. Tiền tiết kiệm ký quỹ gửi vào tài khoản ký quỹ chỉ được tạo ra thông qua thu nhập kiếm được (việc làm).

- iii. Tiền được tiết kiệm vào tài khoản mỗi tháng do thu nhập kiếm được và phần tiền thuê của người thuê nhà tăng lên.

**VI. Trình Bày Mục Thông Tin: Cơ Hội Cư Trú và Tự Túc (Skyler Moore)**

**a. Chương Trình ROSS là gì?**

- i. Cung cấp một cái nhìn tổng quan về chương trình Tự Túc Cơ Hội Cư Trú (ROSS) bao gồm trao tài trợ, thời gian bắt đầu, thiết kế chương trình, nguồn lực và quyền lợi của việc tham gia.

**VII. Trình Bày Mục Thông Tin: Chương Trình Khuyến Khích Chủ Đất Nâng Cao (Skyler Moore)**

**a. Khuyến Khích:**

- i. Cung cấp một cái nhìn tổng quan về chương trình Khuyến Khích Chủ Đất Nâng Cao (LIP) bao gồm các nhóm dân số được nhắm mục tiêu, thiết kế chương trình và thời lượng của chiến dịch.

**Câu Hỏi/Nhận Xét (Monique Mercier/Robin Ramirez/Nick Martinez/Skyler Moore)**

Có thời gian dành cho ý kiến chung của người tham dự. Công chúng đưa ra nhận xét về dịch vụ khách hàng của bộ phận, Chương Trình Tự Túc cho Gia Đình (FSS), Chương Trình Kết Nối Giá Rẻ (ACP), các tiêu chuẩn thanh toán, tiêu chuẩn trợ cấp và Chương Trình Hỗ Trợ Cho Thuê Khẩn Cấp (ERAP).

**Tài Nguyên:** Trang web HACSD: [WWW.SDHCD.ORG](http://WWW.SDHCD.ORG)

Hộp thư email của Hội Đồng HACSD:  
[HACSDBOARDS.HHSA@SDCOUNTY.CA.GOV](mailto:HACSDBOARDS.HHSA@SDCOUNTY.CA.GOV)

**VIII. Ngưng Họp**

Chủ tịch Carol Wollas đã ngưng cuộc họp lúc 11:39 sáng

Ngày họp tiếp theo sẽ được xác định và đăng trên trang web HCDS được chỉ định dành cho Ban Cố Vấn Cư Dân.